

## Presentación

En este volumen se publican las partes sueltas o partichelas de la zarzuela *La fontana del placer* (1776) del compositor José Castel (Tudela, Navarra, ¿1737?-Tudela, 1807), cuya partitura completa, libreto y estudio introductorio fueron publicados previamente como volumen 82 de la serie Monumentos de la Música Española, en edición crítica de Juan Pablo Fernández-Cortés: *José Castel (¿1737?-1807): La fontana del placer. Zarzuela en dos actos (1776). Libreto de Bruno Solo de Zaldívar* (Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Editorial CSIC y Barcelona: Institución Milá y Fontanals, 2016).

Es la primera ocasión en la que se publican partes sueltas en Monumentos de la Música Española, una novedad que busca facilitar la interpretación y difusión de las composiciones editadas, especialmente en obras complejas, de gran formato y con plantilla vocal e instrumental, como la que protagoniza esta entrega. Poder disponer de partes sueltas de las partituras editadas es una demanda repetida por los intérpretes que, sin embargo, es atendida con poca frecuencia en las ediciones académicas de repertorio musical anterior al siglo XIX, y en particular en las de polifonía vocal de los siglos XVI y XVII. Probablemente por ello, no se planteó inicialmente incluir partichelas en Monumentos de la Música Española, colección que en sus primeras décadas dedicó particular atención a la polifonía vocal del Siglo de Oro. El Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) sí publicó, en cambio, partes sueltas de algunas obras instrumentales aparecidas en Música Hispana, otra de sus colecciones musicológicas.<sup>1</sup>

Las partes sueltas de *La fontana del placer* de José Castel han sido revisadas por Juan Pablo Fernández-Cortés, editor científico y recuperador en tiempos modernos de esta obra. Se ha puesto particular empeño en buscar una disposición de las partichelas clara y lo más cómoda posible para el uso de los intérpretes. El presente volumen se publica en formato digital con el fin de que los músicos puedan utilizar directamente las partes sueltas en atriles y otros dispositivos electrónicos, o bien imprimir los ejemplares necesarios en papel para su uso en atriles tradicionales, en función de las necesidades y efectivos disponibles para cada representación o concierto. Es de esperar que la disponibilidad de las partes sueltas permita interpretar con mayor facilidad y frecuencia esta excelente zarzuela del siglo XVIII.

María Gembero-Ustárrroz

Directora de Monumentos de la Música Española  
Institución Milá y Fontanals de Investigación en Humanidades, CSIC

---

<sup>1</sup> Se publicaron las partituras y partes sueltas de violín de las seis sonatas de Francisco Manalt editadas por José Antonio de Donostia, incluidas en los volúmenes 2, 7 y 9 de la colección Musica Hispana. Serie C. Música de Cámara, actualmente de libre acceso en formato digital. Véanse los volúmenes: *Francisco Manalt (s. XVIII): Sonatas I-II para violín y piano*. Transcripción por el P. José A[ntonio] de Donostia, O. M. C. “Prólogo” de José Subirá. Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Español de Musicología, 1955. Reedición digital: Madrid, Editorial CSIC, 2019, accesible en: <[http://libros.csic.es/product\\_info.php?products\\_id=1365](http://libros.csic.es/product_info.php?products_id=1365)> (volumen 2); *Francisco Manalt (s. XVIII): Sonatas III-IV para violín y piano*. Transcripción por el P. José A[ntonio] de Donostia, O. M. C. Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Español de Musicología, 1960. Reedición digital: Madrid, Editorial CSIC, 2019, accesible en: <[http://libros.csic.es/product\\_info.php?products\\_id=1370](http://libros.csic.es/product_info.php?products_id=1370)> (volumen 7); *Francisco Manalt (s. XVIII): Sonatas V y VI para violín y piano*. Transcripción por el P. José A[ntonio] de Donostia, O. M. C. Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Español de Musicología, 1966. Reedición digital: Madrid, Editorial CSIC, 2019, accesible en: <[http://libros.csic.es/product\\_info.php?products\\_id=1372](http://libros.csic.es/product_info.php?products_id=1372)> (volumen 9).



## Notas a la edición de las partes sueltas

Esta edición de las partes sueltas de la zarzuela *La fontana del placer* (1776), con música de José Castel y libreto de Bruno Solo de Zaldívar, concuerda con la edición de la partitura completa de la obra que publiqué en el volumen 82 de la serie Monumentos de la Música Española, con el título *José Castel (?1737?-1807): La fontana del placer. Zarzuela en dos actos (1776). Libreto de Bruno Solo de Zaldívar* (Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Editorial CSIC y Barcelona: Institución Milá y Fontanals, 2016). Remito a esa publicación para consultas sobre la partitura, el libreto, los criterios editoriales seguidos y el estudio sobre la composición y su contexto.

Se incluyen diez cuadernillos con paginación independiente, correspondientes a las partes de: oboe 1 / flauta 1, oboe 2 / flauta 2, trompa 1 / clarín 1, trompa 2 / clarín 2, violín 1, violín 2, viola, violonchelo, bajo instrumental y partitura vocal.

Las partes de oboe y flauta se presentan agrupadas en un mismo cuadernillo, siguiendo la práctica habitual en la época de composición de la obra, cuando ambos instrumentos solían ser interpretados por el mismo músico. Idéntico criterio se ha seguido para las partes de trompa y clarín, incluidas igualmente en un mismo cuadernillo. Además de las partes instrumentales, se ofrece la partitura vocal con las partes vocales, el bajo y los textos declamados de la zarzuela insertados en los lugares correspondientes, con el fin de facilitar a los cantantes el estudio de la obra. El bajo se presenta sin desarrollar para posibilitar la realización del continuo sin restricciones. Los escasos cifrados que figuran son los que aparecen en las fuentes musicales originales.

Las indicaciones entre corchetes y las ligaduras discontinuas son editoriales. Cada cuadernillo ha sido maquetado para optimizar, en la medida de lo posible, los pasos de página de los intérpretes. Las repeticiones de pasajes musicales o de compases completos se presentan abreviadas cuando se ha considerado conveniente para simplificar la lectura.

Juan Pablo Fernández-Cortés  
Departamento Interfacultativo de Música, Universidad Autónoma de Madrid